

Anisha

ITALIANO

- 1 Inserire la spina nell'alimentatore utilizzando le apposite guide fino ad avvertire lo scatto di aggancio.
- 2 **Utilizzo del regolatore con comando sensoriale:** La regolazione avviene agendo direttamente sulla parte sensoriale/pulsante della lampada. L'accensione avviene tramite un breve tocco sulla parte sensoriale/pulsante della lampada. Per ottenere la regolazione dell'intensità luminosa mantenere il contatto con la parte sensoriale/pulsante della lampada sino a raggiungere il livello d'intensità luminosa desiderata: a livello raggiunto interrompere il contatto. Qualora si desideri invertire il senso di regolazione interrompere il contatto e ripristinarlo. Lo spegnimento avviene agendo nuovamente con un breve tocco sulla parte sensoriale/pulsante. Al momento dello spegnimento il valore dell'intensità luminosa viene memorizzato per essere ripristinato alla nuova accensione.

Attenzione: L'apparecchio è esente dal rischio di emissione fotobiologica. La sorgente luminosa non può essere sostituita dal cliente. Utilizzare l'apparecchio unicamente con l'alimentatore in dotazione e solo con la tensione nominale indicata sull'apparecchio. Se il cavo esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. Per informazioni contattare FOSCARINI.

ENGLISH

- 1 Insert the plug into the feeder unit. By using the guides snap it inside its apposite slot.
- 2 **Use of the touchdimmer:** To adjust the light intensity, touch the sensorial part /push-button of the lamp directly. To adjust the light intensity, touch the sensorial part / push-button of the lamp repeatedly until the desired light level is reached: interrupt the contact upon reaching the desired level. To invert the light adjustment interrupt the contact and then touch the sensorial portion again. To switch off, briefly touch the sensorial part / push-button of the lamp once again. Upon switching off, the light level is memorized (except in the case of a power failure) and it is restored when the lamp is switched on again.

Warning: The device carries no risk of photobiological emissions. The light source cannot be replaced by the customer. Use the appliance only with the power supply provided and at the rated voltage specified on the appliance. In order to prevent hazards, in the event of damage to the appliance's outer cable, it may be replaced by the manufacturer, its after sales service or other equivalent qualified person only. Contact FOSCARINI for information.

中文

- 1 遵循正确指导插入电源插头，直到其卡入到位。
 - 2 带感应控制调整器的使用：该调整通过灯的感应零件/按钮直接产生作用。开灯时轻按灯泡感应部位/按钮。为了调整灯的照明强度，保持接触灯的感应零件/按钮，直到获得想要的照明强度，松开接触即可。如果想扭转调整方向，松开接触并恢复调整。短暂接触感应零件/按钮能够熄灭。照明强度数值会被存储，再次开灯时会恢复调整后的数值。
- 注意：该设备可以免除光生物学排放方面的风险。
消费者不能更换光源。该设备只能单独使用配送的电源和使用设备上规定的电压。

如果灯具外部电线有破损，必须由制造商或其服务商或具有同等资质的人员更换，以避免发生危险。

更多信息请联系FOSCARINI公司。

Anisha Grande: 4.5W LED 220-240V 50Hz

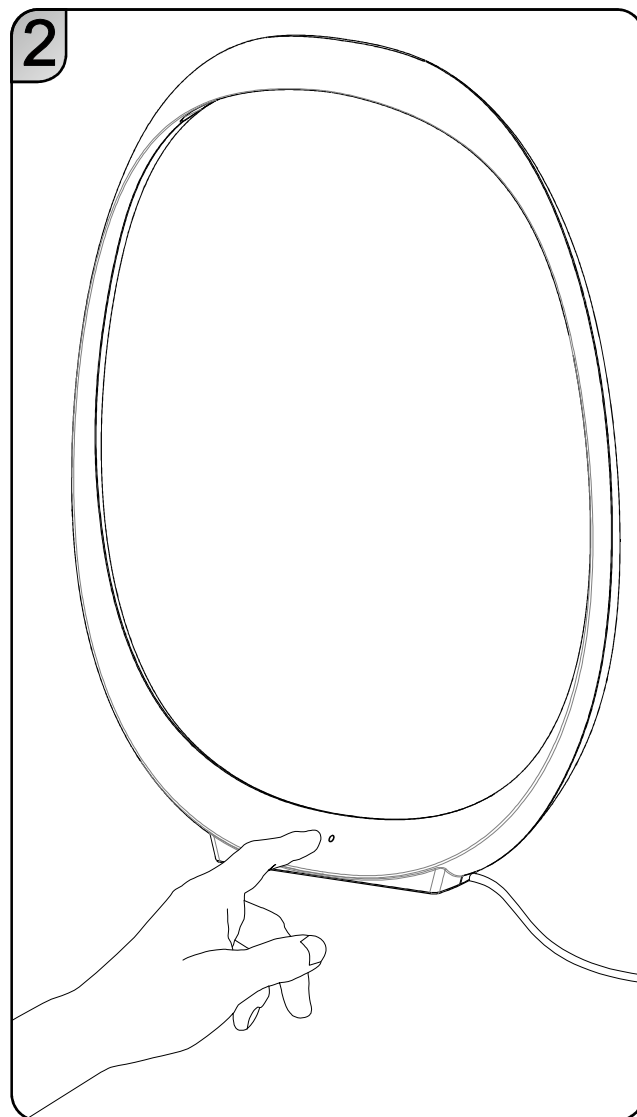
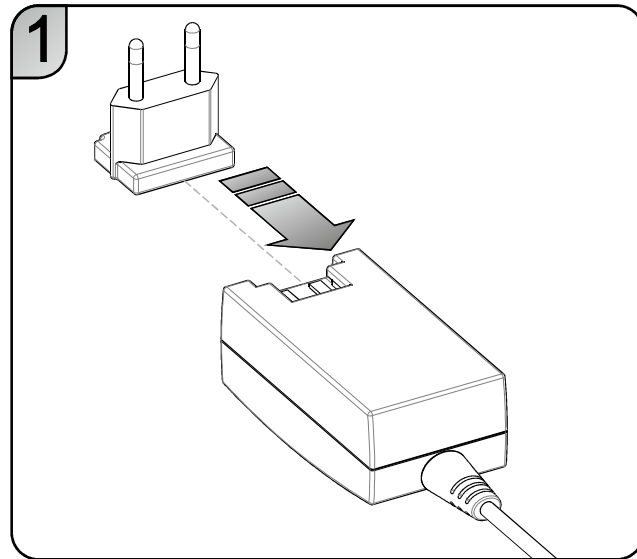
400 lm CRI > 80

88 lm/W 3000° K

Anisha Piccola: 3.4W LED 220-240V 50Hz

300 lm CRI > 80

88 lm/W 3000° K



Attenzione: l'apparecchio luminoso potrebbe subire l'effetto di interferenze elettromagnetiche con apparecchi ad esso adiacenti se detti apparecchi non sono schermati (Es. alcuni telefoni cellulari). E' possibile ripristinare il normale funzionamento togliendo e reinserendo la spina di alimentazione.

Beware: the lighting could be subjected to electromagnetic interferences through nearby located apparels if those are not shielded (for ex. some mobile phones). Normal function can be reactivated through unplug and plug in again.

注意：照明设备会受到附近电器电磁的干扰，如果这些电器没有被屏蔽（例如某些移动电话）。拔掉和再插入电源插头能够恢复正常运行。



Apparecchio in doppio isolamento.
Appliance with double insulation.
设备具有双隔离。



Apparecchio idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili.
Appliance suitable for installation on normally inflammable surfaces.
适合于安装在通常不易燃表面的设备。

FOSCARINI

FOSCARINI S.p.a. - VENEZIA - ITALY

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / 安装说明书

ITALIANO

ATTENZIONE: la sicurezza dell'apparecchio è garantita con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Togliere tensione prima di operare sull'apparecchio.

L'apparecchio non deve essere installato in posizioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di montaggio.

Le operazioni di montaggio o manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite con la massima attenzione per non danneggiare i componenti.

L'eventuale sostituzione della lampadina deve essere fatta con una dello stesso tipo e potenza massima indicata nelle istruzioni.

Le parti in metallo, vetro o altro di questa lampada devono essere pulite con un panno morbido e un detergente neutro.

ATTENZIONE: far raffreddare la fonte luminosa prima della sostituzione.

ATTENZIONE: quando la lampada è accesa e nel periodo tra lo spegnimento e il raffreddamento, la fonte luminosa e i componenti vicini possono provocare ustioni.

FOSCARINI non potrà procedere alla sostituzione dei propri articoli per difetti di fabbricazione, se non verranno restituiti tramite rivenditore e comunque se non dopo aver accertato la natura del difetto.

L'apparecchio non può essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne può compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. Foscarini declina ogni responsabilità per i prodotti modificati.

Per un funzionamento sicuro e corretto è necessario che questo apparecchio sia collegato ad una efficiente impianto di messa a terra.

I materiali utilizzati in questo prodotto, se esposti direttamente ai raggi solari, possono subire una naturale variazione cromatica.

ENGLISH

WARNING: the safety of this fixture is only guaranteed if the following instructions have been observed.

Always disconnect power before working on fixture.

Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions.

Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components.

Replacement bulbs must be of same type and wattage as specified in instructions.

Metal surfaces, glass or other parts of fixture may be cleaned with a soft damp cloth and mild detergent.

WARNING: always allow the lamp to cool before replacing it.

WARNING: while the lamp is on and until it has cooled, there is a risk of burns from the lamp and adjacent elements.

FOSCARINI will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased.

The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. Foscarini declines all responsibility for products that are modified.

To guarantee the correct and safe functioning of the light fitting, make sure that it is earthed.

If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.

中文

注意：安装说明书使用妥当，可确保灯具安全，因此，说明书需要妥善保管。

操作灯具之前，请切断电源。

灯具安装位置不得与安装说明书中指定位置不同。

灯具安装或维护操作应小心翼翼，以避免造成部件损坏。

灯泡如更换应采用安装说明书中指定的相同型号和最大功率的灯泡。

灯具金属件、玻璃件或其它零件，应采用软布和中性洗涤剂清洁。

注意：请让灯源降温后再更换。

注意：灯亮时，在熄灭和降温之间，灯源和附近部件可能会造成灼伤。

如果部件不经过经销商返回，如果未查明缺陷性质，FOSCARINI不能因制造缺陷进行部件更换。

灯具绝对不能擅自更改或拆开，任何更改均可能损害灯具安全，造成危险。

Foscarini 对更改后的产品不负任何责任。

为了灯具工作安全和正常，灯具需要连接到有效的接地设备上。

灯具使用的材料如直接暴露在日光下，可能会发生自然的颜色变化。